



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2016. április 18.
(OR. en)

7417/16

Intézményközi referenciaszám:
2016/0042 (NLE)

COEST 78
ELARG 29

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az egyrészt az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészt Törökmenisztán közötti partnerséget létrehozó partnerségi és együttműködési megállapodáshoz csatolt, a Bolgár Köztársaság, a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Horvát Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, Magyarország, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, Románia, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele céljából készült jegyzőkönyvnek az Európai Unió és tagállamai nevében történő aláírásáról

A TANÁCS (EU) 2016/... HATÁROZATA

(...)

**az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik,
másrészről Törkmenisztán közötti partnerséget létrehozó
partnerségi és együttműködési megállapodáshoz csatolt,
a Bolgár Köztársaság, a Cseh Köztársaság, az Északi Köztársaság,
a Horvát Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság,
a Litván Köztársaság, Magyarország, a Máltai Köztársaság,
a Lengyel Köztársaság, Románia, a Szlovén Köztársaság
és a Szlovák Köztársaság Európai Unióhoz történő csatlakozásának
figyelembevételére céljából készült jegyzőkönyvnek
az Európai Unió és tagállamai nevében történő aláírásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 91. cikkére, 100. cikkének (2) bekezdésére, 207. és 209. cikkére, összefüggésben annak 218. cikke (5) bekezdésével,

tekintettel a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság 2003. évi csatlakozási okmányára és különösen annak 6. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a Bolgár Köztársaság és Románia 2005. évi csatlakozási okmányára és különösen annak 6. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a Horvát Köztársaság 2011. évi csatlakozási okmányára és különösen annak 6. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A 2003., a 2005. és a 2011. évi csatlakozási okmány 6. cikkének (2) bekezdésével összhangban a tagállamok és az Unió által harmadik országokkal vagy nemzetközi szervezetekkel aláírt vagy megkötött megállapodásokhoz való csatlakozásról a szóban forgó megállapodásokhoz csatolt jegyzőkönyv útján kell megállapodni. Az említett cikkel összhangban a csatlakozásra egyszerűsített eljárás alkalmazandó, amely szerint a tagállamok nevében egyhangúlag eljáró Tanács és az érintett harmadik ország jegyzőkönyvet kötnek.
- (2) A Tanács 2003. december 8-án felhatalmazta a Bizottságot, hogy a Közösségek és tagállamaik nevében tárgyalásokat kezdjen Türkmenisztánnal az egyrészt az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészt Türkmenisztán közötti partnerséget létrehozó partnerségi és együttműködési megállapodáshoz^{1*} (a továbbiakban: megállapodás) csatolt, a Cseh Köztársaság, az Északi Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele céljából készült jegyzőkönyv megkötéséről.

¹ HL L ...

* HL: Kérjük illesszék be az st 12288/11 sz. dokumentumban szereplő megállapodás HL hivatkozását.

- (3) A Tanács 2006. október 23-án felhatalmazta a Bizottságot, hogy a Községek és tagállamaik nevében tárgyalásokat kezdjen Türkmenisztánnal a megállapodáshoz csatolt, a Bolgár Köztársaság és Románia Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele céljából készült jegyzőkönyv megkötéséről.
- (4) A Tanács 2012. szeptember 14-én felhatalmazta a Bizottságot, hogy tárgyalásokat kezdjen az Unió vagy az Unió és tagállamai által egy vagy több harmadik országgal vagy nemzetközi szervezetekkel aláírt vagy megkötött megállapodásoknak a Horvát Köztársaság Unióhoz történő csatlakozására való tekintettel történő kiigazításáról.
- (5) A Türkmenisztánnal folytatott tárgyalások a megállapodáshoz csatolt, a Bolgár Köztársaság, a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Horvát Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, Magyarország, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, Románia, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele céljából készült jegyzőkönyv (a továbbiakban: jegyzőkönyv) parafálásával sikeresen lezárultak.
- (6) A jegyzőkönyvet az Unió és tagállamai nevében alá kell írni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az egyrészt az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészt Törökmenisztán közötti partnerséget létrehozó partnerségi és együttműködési megállapodáshoz csatolt, a Bolgár Köztársaság, a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Horvát Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, Magyarország, a Máltai Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, Románia, a Szlovén Köztársaság és a Szlovák Köztársaság Európai Unióhoz történő csatlakozásának figyelembevétele céljából készült jegyzőkönyvnek az Unió és tagállamai nevében történő aláírására a Tanács felhatalmazást ad, figyelemmel a jegyzőkönyv megkötésére¹.

2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy kijelölje a jegyzőkönyvnek az Unió és tagállamai nevében történő aláírására jogosult személy(ek)e)t.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt...,

*a Tanács részéről
az elnök*

¹ A jegyzőkönyv szövegét a megkötéséről szóló határozattal együtt hirdetik ki.